

1. Number of pages. 20
2. Date of repair. 6.6.36
3. Initials of Referencer. J

M.R.O. 1-23 400-22-11-80

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Pension DEPARTMENT.

G.O. No.	360	Press Mis.
Dated	8 - 8 -	1870.

Not to be folded or roughly handled



Translation of a Deposition given, on solemn affirmation, on 21st February 1870, before the Sub-Magistrate of Melur Talug, by Gurusamy Naik, son of Madura Aia Venkatasamy Naik, of Kavaray caste, Vishnu Sect, a trader & aged 41, residing at Karaiyatti, Manapparai Division, Koolothalay Talug in the District of Trichinopoly.

I was appointed, on 3rd July 1849, as a Police Peon of 3 1/2 Rs a pay in the Police Ameer's Cutcherry at Trippattur in succession to my elder brother - Muttusamy Naik. No separate Faked was issued to me on that account. I served there for 4 years. I and some others were then transferred to Amaravaty Talug, but I do not recollect the date of the transfer, nor do I possess any order to that effect. I served there for 3 years. During the time I so served I was appointed as Mukte Peon of Amaravaty. I have

produced the Original Taked
issued to me on that account by
the Police Ameen on 7th April 1855
as well as the one issued on 21st July
1856 transferring me to the "Hauzer
-ghauk" Service. After 3 years Service
above referred to, I was transferred
to Aruvattagay Talug on the same
pay, where I served one year under
Ramachendra Row, the then Police
Ameen. I have no document in
support of my Service there. I
and one Moideen who was a Revenue
Peon in Melur Talug exchanged our
appointments on mutual consent,
but I do not recollect the date
of the exchange. I served as Revenue
Peon in Melur Talug for 3 years
3 months & 25 days on a pay of 3½ Rs.

I was thrown out of em-
ployment during the revision of
Establishment. I have now produced
Copy

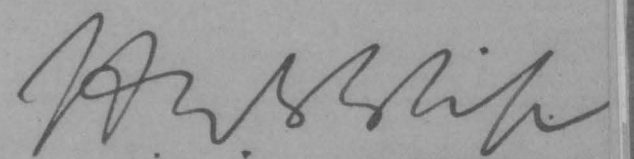
Copy of the Petition presented on 2^d
July 1849 by my father Peria Vencatas-
Sawmy Naik who was a Police peon
of a pay of 16 Rs & 6 annas in the
Ramagherry Talug, requesting the then
Head & Sub Collector Mr. Ratliff to con-
fer his post on my elder brother
and provide me with his place.

I have no other documents as they
were destroyed by fire 3 years ago.
The following persons & some others,
since dead, served with me. Viz:-

Malai Kolunda Pillai of Thooran-
-coorichy, Mohamed Cosim, Rama-
-chendra Naik, Krishappa Naik
and Karayanasamy Naik of Sheva-
-ganga.

Signed / Gurusamy Naik
/ " / S. Sertazamiah
Sasildar

/ True Translation /


Keeratchadas Moode
Translator
Asst. Sub Collector

Translation of a Deposition, given on
Solemn affirmation, on 17 February 1870
before the Sub-Magistrate of Melur Talug by
Malaikkolunda Pillai son of Ramasamy
Pillai of Thoovarancoorichy in Koolothalay
Talug of Trichinopoly District, of Vellala
caste Siva Sect, a cultivator & aged 50.

I know Gurusamy back now
before the fourth — long since. While
Marungapuri Zamindari was
under attachment I was appointed,
in 1837, ^{as} a Revenue Peon of 3½ Rs a
pay and served there for 7 or 8 years;
and on its release from attachment
in 1846, I was transferred to Triffakur
as Police Peon of 3½ Rs a pay and
there I served for 4 or 5 years.

Gurusamy Kaiko's elder brother Mathu-
-Sawmy Kaiko had also been serving
with me as a Police Peon of the
same pay. In 1849 he resigned his
post

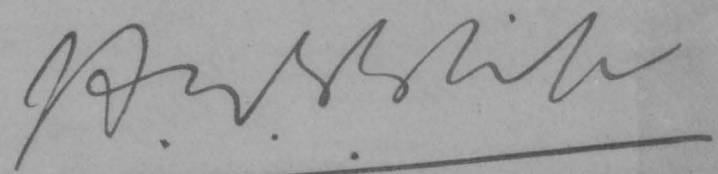
Paus. Lu. Ka. 589/70

post in favor of Gurusamy Naik
and went away to Marungapur.
He served with me in Trippattur
for about 4 years. Afterwards he
was transferred on the same pay to
Amaravaty Talug, like myself.
After 2 or 3 years, he was removed
on the same pay to Aruvattagay
Talug. I know of his having served
there for a year. I have heard that
he was then changed to Melur Talug,
but I do not know on what post
and on what pay he was so changed,
nor do I know where he subse-
quently served. I now produced the
original Lakeds which are in my
possession in proof of my service &
got them back. What I deposed
above is true to the best of my
knowledge. The following 6 persons
viz Perumal Naik of Karakkudy,
Venkatarama Naik, Subba Naik

7
Ramasamy Naik, Mastan Alli
and Muthusamy Naik were trans-
ferred with me from Marunga-
puri to Trippattur. Perumal Naik
was transferred to Thavazanga.

Signed/ Malaiikkolunda Pillay
/ " / L. Sesharamiah
Sasildar

(True Translation)



Sp. Sub. Collr in Ch.

Seenatchidas Brodr
Translator

Translation of a Deposition given, on
 solemn affirmation, on 21st February
 1870, before the Sub Magistrate of
 Melin Talug by Mahomed Cassim
 son of Mahomed Yacoob Saib, aged
 52, of Mussulman caste and Anubi
 Sect, residing at Melin in Melin
 Talug.

I know Gurusami Raick
 now before the Court for a long
 time since. While Andappa Pillai
 was Police Amin of Tirupattur
 Division in 1849, I served for 5
 years as a Police Peon on $3\frac{1}{2}$ Rs
 salary per mensem. A year after
 my appointment, Gurusami Raick
 was employed as Police Peon on the
 same salary, and discharged his duties
 for 4 years. Before his appointment,
 his elder brother Mattusami Raick
 had held that post. Gurusami
 Raick was then transferred on the
 same pay to Eluvangkottai on Ama.

: ravalty

11
savaty Talug attached to Sheragunah,
and I, to Aruvattagai. After 2 or
3 years, the said Gurusamy Naick
was also transferred to Aruvor-
vattagai where he served with me
for the space of one year, till he
was removed to Melin Talug. I
know so much only. I was in the
Govt service for 14 years.

(signed) Mahomed Cadin

(") J. Sectaramiah
Tasildar

(True Translation)

Attest

By Sub Collector in
charge

Meenatchidoss Mood-
Translator

Revenue Dept

Received 1875-89/70.
8th Aug 2/70 O.K. 360.

No 657

Collector's Office
Madura
9th April 1870
Examiner of Claims

James H H Bliss Esq
As Sub Collector in charge
Madura
21 Apr 1870

To
To Lushington Esq
Accountant General
Fort St George

Sir,
I am submitting an application for gratuity in favor of Gurusamy Naik late a Revenue Peon of the Melur Taluk, I have the honor to state that the applicant presented a Petition to the Collector on the 21st March 1868, when the Muzur and Taluk records were searched to ascertain his service. His service in the Trippattur Division cannot be verified in consequence of the destruction of the records. The Petitioner (a resident in the Panchinopoly District) only appeared again in February last before the Sasikar of Melur to give a deposition, which with those of the peons who served with him, have reached me on the

H.L.
14/4
2m

D.K.

7th March 1870. This caused some delay.

I have the honor to be

Sir
Your most Obedient Servant


J. W. H. Smith
Asst. Sub-Collector in charge

530
O. H. 360

To the Honble General
Gardner

Put in 1570 deposit
from
The Ash Grove
to change name
to The Scott General

PENSION 186/0 DEPARTMENT.

Examiner of Claims
No. 540.

From the *Sp. Sub Coll.*
in Ch., Madure

To the Accountant General, of—

Controller of Military Accounts
 Fort Saint George

Dated 16 June
Received 17 June

Received } Dated 9th April 1887

Verifies the service of *Gurudani*
Wark late a *born*
 individuals borne on the establishment
 of the *Collection of Madras*

Register of an application for Gra-
tuities in behalf of ^{Students} ~~Individuals~~ *Garcia*
borne on the establishment of the
Collector of Madras

With an order.

Obtained from B. August 170.
No. 360.

His Excellency the Governor
in Council is pleased to admit the
affidavit of Service filed with the
foregoing application and to grant
under the old rules a gratuity of
\$2 1/4 or four months salary to
Gusman, much like a Revenue
man in the Establishment of the
Collector of Madras who was
thrown out of employment in
1860 on reduction of Establishment
after having served for 11-3-23.

Mr

to the Agent and Collector of Muddurut }
- Accountant General }
J.M.G. }
Dec 28/8 } 7

Register of an Application for Gratuities under the old Rules from

the Establishment of the Collector of Madras.

Name of the persons for whom the gratuities is applied.	STATEMENT OF TOTAL PERIOD OF SERVICE.									Total period of service of each person.	How long unemployed, and under what circumstances, and under what authority reinstated.	Explanation of any degradation.	Abstract of the grounds of application.	Remarks by the Heads of the Office on the past character and conduct of the applicants.	Proposed amount of gratuity.		Accountant General or Controller of Military Accounts' Remarks.	
	Establishment.	Post.	Pay.		Period.		Yrs.	Ms.	Ds.						Rs.	A. P.		
			Rs.	A. P.	From	To												
Gurusamy Naik	Different Stations in the Tripattur Division Cheyraganga Zamindar.	Police Peon	3	8	3 ^d July 1849.	31 st August 1857.	8	1	24							14		
	Medur Salug.	Revenue Peon	3	8	1 st September 1857.	25 October 1860.	3	1	24	11	3	23						
The Applicant's service is proved by the records, &c. &c. that in the Tripattur Division. I therefore forward herewith translations of the Affidavits taken from the Applicant and two witnesses testifying to his service during the period entered in this Register. Their statements are supported by two Original Orders dated 7th April 1855 and 21st July 1856 produced by the Applicant and issued to him by the then Police Officer. Application made on 21st March 1868. (N. B.). The delay in the submission of application by Petitioner is owing to the following reasons which were approved by Government in their Order in the Pension Dept. dated 20 November 1868 No 3915. "2. The Collector of Madura explains in his letter dated 7th August last No 1242 that it is usual "with the Servants of the Class referred to when thrown out of employment to wait for some time "before applying for gratuity or pension with a view to re-enter the service of Government "and that it is only as a last resource that applications are made for gratuity or pension "as the case maybe." "3. The explanation satisfactorily accounts for the delay which has taken place in the "transmission of the Register."																		

The Applicant's service is proved by the records, except that in the Tripattur Division. I therefore forward herewith translations of the Affidavits taken from the Applicant and two witnesses testifying to his service during the period entered in this Register. Their statements are supported by two Original Orders dated 7th April 1855 and 21st July 1856 produced by the Applicant and issued to him by the then Police Officer.

Application made on 21st March 1868.

(N. B.). The delay in the submission of application by Petitioner is owing to the following reasons which were approved by Government in their Order in the Division Sept^r dated 20 November 1868 No 3915.

"2. The Collector of Madras explains in his letter dated 7th August last No 1242 that it is usual "with the Servants of the Class referred to when thrown out of employment to wait for some time "before applying for gratuity or pension with a view to re-enter the service of Government "and that it is only as a last resource that applications are made for gratuity or pension "as the case may be."

"3. The explanation satisfactorily accounts for the delay which has taken place in the "transmission of the Register."

Collector's Office,
Madras
9th April 1868

The

It is hereby certified that no gratuity was drawn by the applicant on reduction of Establishment in the year 1860.
It is certified that gratuity having been granted was refunded to the amount of Rs. As. P.
Order sanctioning payment of gratuity was As. P.
Amount of gratuity granted was Rs. As. P.
Refund of gratuity was credited to the account for the month of As. P.

[Signature]
Sub Collector in Ch.

The services of the within mentioned individual having been verified partly from the records of the Collectors Office and partly supported by accompanying affidavits, he will be eligible to the amount of Gratuity set opposite to his name in column 11 of the Register under the old rules, should Government be pleased to accept the affidavits and the explanation given by the Acting Sub. Collector in his letter no 657 dated 9th April 1870, with reference to the delay in submission of application.

H. Richardson
for Examiner of Claims

FORT SAINT GEORGE,
Scott's Office,
16th June 1870.

To
The Chief Secretary to Government,
Civil Pension Department.

C.R.